

UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI ROMA "LA SAPIENZA"

UNIVERSITA' DEGLI STUDI DE L'AQUILA

DIRECT SCIENTIFIC COLLABORATION AGREEMENT AMONG UNIVERSITA' di ROMA "LA SAPIENZA", UNIVERSITA' DE L'AQUILA AND "UNIVERSITY OF CALIFORNIA" AT BERKELEY.

Universita' degli Studi di Roma "La Sapienza", represented by his "Rettore" (or by person designated by him), Universita' degli Studi de L'Aquila, represented by his "Rettore" (or by person designated by him), and University of California at Berkeley, represented by his Chancellor (or by person designated by him), agree that their present cultural and scientific collaboration is highly beneficial to all parties and wish to strengthen it. Consequently, they agree that:

#### POINT 1

The formal research cooperation covered in this document will initially involve the fields pertaining to Electrical Engineering and Computer Science. This collaboration is founded on the principles of equality and reciprocity. Based on the experience gained while carrying out the research activities covered in this document, the collaboration may be extended to other scientific disciplines such as Mathematics and Physics, provided that the appropriate resources are available and that consensus of all parties has been reached.

#### POINT 2

The scientific cooperation outlined in POINT 1 will include, but will not be limited to:

- a) Mutual exchange of visiting scholars of the three Universities;
- b) Mutual exchange of information and scientific publications;
- c) Workshops, seminars and short courses to be held in the three Universities to favor the accomplishment of and disseminate the results of the collaboration.

#### POINT 3

To allow the activities described in a) and c) above, it is agreed that:

- ∑ the specific terms concerning the research programs,
- ∑ the appointment of the representative of the collaboration for each specific area of research,
- ∑ the detailed arrangements regarding the exchange of visiting scholars and the corresponding expenses, will be defined in technical addenda. At the beginning of each year of the duration of this agreement, the three Universities will exchange the addenda and reach a mutual agreement on their content.

The exchange program is based on the principle of reciprocity.

#### POINT 4

The interested parties (e.g., Departments, research groups) of the three Universities will select the visiting scholars in strict collaboration in every case. The final approval of the visiting scholars selected for this program has to be obtained from the hosting University. Every effort will be made to ensure that an optimal balance is achieved between interest and scientific competence of the visiting scholars so that the scientific exchange will be fruitful. The details of the visits will be communicated to the host University at least two months before the starting date of the visiting period.

#### POINT 5

The Host University will provide health insurance coverage for emergencies.

#### POINT 6

The parties in this agreement will make every effort to assist and facilitate the guest scholars in the course of the joint research program, respecting the limits imposed by its own rules and regulations.

#### POINT 7

The agreement will have a period of validity of five years from the time of approval. The parties may withdraw from this agreement at any time provided they notify the other interested parties three months in advance. The agreement may be renewed for another five-year period on the basis of a joint statement of interest to be communicated three months in advance of the expiration date.

#### POINT 8

*Conflict resolution.* An arbitration committee consisting of one person from each party and an additional person selected by all parties together will be in charge of the resolution of conflicts that may arise from the interpretation and implementation of this agreement.

#### POINT 9

Prof. Alberto Isidori, Dipartimento di Informatica e Sistemistica, for Universita' di Roma "La Sapienza", Prof. Maria Domenica Di Benedetto, Dipartimento di Ingegneria Elettrica, for Universita' de L'Aquila, and Prof. S. Sastry, Department of Electrical Engineering and Computer Science, for "University of California at Berkeley" are appointed by the three Universities as their representatives to manage the execution of this agreement.

This agreement has three originals, two in Italian and one in English, all equally valid.

Date: xxxxxx

IL RETTORE DELL'UNIVERSITA'  
DI ROMA "LA SAPIENZA"

IL RETTORE DELL'UNIVERSITA'  
DE L'AQUILA

"CHANCELLOR"  
UNIVERSITY OF CALIFORNIA AT BERKELEY